

**Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle • Im Lipperfeld 34 b • 46047 Oberhausen**

- ❖ Prüfstelle nach Bauproduktenverordnung (EU) Nr. 305/2011, notified body number: NB 1625
- ❖ Prüflabor nach DIN EN ISO/IEC 17025:2005, DAkkS Nr. D-PL-17727-01-00
- ❖ Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle nach LBO, Kennziffer: NRW 15
- ❖ Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren
- ❖ DIN CERTCO Prüfstelle, Kennziffer: PL139

**Prüfbericht über die Prüfung einer Feuerstätte nach EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007**

<u>Prüfstelle</u>	<b>RRF Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH</b>
Name, Anschrift	Im Lipperfeld 34 b, 46047 Oberhausen Telefon: +49(0)208-607041 - 0, Fax: +49(0)208-607041 - 28
Aktenzeichen	<b>RRF - 40 17 4495-1</b>
<u>Hersteller</u>	<b>Fireplace Gyártó és Kereskedelmi Kft.</b>
Name, Anschrift	Vértanúk tere 4, H-2800 Tatabánya
<u>Feuerstätte</u>	Raumheizer
Typ, Seriennummer	<b>K6010</b> <b>K6011, K6012, K6013, K6014, K6015</b>
Nennwärmeleistung nach Angabe des Herstellers	5,0 kW - Brennstoff Scheitholz (Zeitbrandfeuerstätte) 5,0 kW - Brennstoff Braunkohlenbrikett (Zeitbrandfeuerstätte)
Gesamtwärmeleistung	5,5 kW - Brennstoff Scheitholz (Zeitbrandfeuerstätte) 5,5 kW - Brennstoff Braunkohlenbrikett (Zeitbrandfeuerstätte)
Raumwärmeleistung	5,5 kW - Brennstoff Scheitholz 5,5 kW - Brennstoff Braunkohlenbrikett
Auftraggeber	Hersteller
Anlieferungsdatum	13.03.2017
Art der Entnahme	vom Hersteller angeliefert
Ort der Prüfung (Prüflabor)	Im Lipperfeld 34 b, 46047 Oberhausen
Prüftechniker	McGregor, P.

Kurzbericht der Prüfstelle:

Die o. g. Feuerstätte hat mit den im Prüfbericht aufgeführten Prüfbrennstoffen nach Tabelle B.1 alle Anforderungen dieser Norm erfüllt.

Dieser Prüfbericht wird unbeschadet der Rechte Dritter insbesondere privater Schutzrechte gegenüber dem Auftraggeber oder Hersteller erstellt und darf nicht auszugsweise veröffentlicht werden.

Der Prüfbericht mit den Seiten 1 bis 15 und den anliegenden Prüfunterlagen a bis k enthält die Ergebnisse der Prüfung nach dieser Norm.

Dieser Prüfbericht ersetzt den Prüfbericht Nr. RRF - 40 17 4495 vom 26. April 2017.



Oberhausen, 09. Mai 2017

(Ort und Datum)

(Stempel und Unterschrift des stellv. Prüfstellenleiters)

### **Beschreibung des Raumheizers K6010**

Der Raumheizer K6010 ist eine Zeitbrandfeuerstätte und wurde als Prototyp angeliefert.

Der Raumheizer wurde mit vertikalem Abgasstutzenanschluss und zusätzlichem, geraden Verbindungsstück (l = 550 mm und Drosselklappe) und den Prüfbrennstoffen Buchenscheitholz und Braunkohlebriketts einer Typprüfung unterzogen.

Der Feuerstättenkorpus des Raumheizers besteht aus Stahlblech mit:

- den Abmessungen 1004 x 480 x 480 mm (H x B x T)
- Verkleidung aus Stahlblech mit runder Grundfläche und Topplatte aus Stahlblech
- Abgasstutzen an der Oberseite
- geschlossenem Brennstofflagerfach
  - unterhalb der Feuerstätte angeordnet
  - mit einem Strahlungsschutzblech im Abstand von 15 mm zum Aschekasten
- konkaver, selbstschließender Feuerraumtür aus Stahlblech mit Sichtfensterscheibe in der Front,
- Verbrennungsluftstutzen (Innen-Ø 93 mm, Außen-Ø 98 mm, überschiebbare Länge 113 mm)
- Primärluft
  - Schieber unterhalb der Feuerraumtür
  - Einströmung über einen Rost
- Sekundärluft
  - Schieber unterhalb der Feuerraumtür
  - Einströmung über die Sichtfensterscheibe (1 Öffnung à 15 x 330 mm)
  - Einströmung über Öffnungen in der Rückwand (12 Bohrungen gesamt in zwei Reihen angeordnet:
    - 8 Bohrungen à 6,5 mm oben,
    - 4 Bohrungen à 5 mm unten)
- Feuerraumseitenwand aus Vermiculite
- Feuerraumrückwand aus Vermiculite
- Feuerraumboden und Spaltrast aus Gusseisen
- Prallplatte aus Vermiculite
- Heizgasumlenkung aus Stahlblech
- Aschekasten hinter der Feuerraumtür
- Drosselvorrichtung im Abgasrohr (Drehhebel)

Die Varianten K6010, K6011, K6012, K6013, K6014 und K6015 unterscheiden sich durch das Material der Topplatte.

### **Beschreibung der Varianten K6010 RONDALE C, IRONDALE C, VERONA C, ARONA C, ANGERONA C**

Die Bezeichnungen RONDALE C, IRONDALE C, VERONA C, ARONA C und ANGERONA C (Topplatte aus Stahlblech) werden vom Hersteller aufgrund verschiedener Vertriebswege verwendet.

### **Beschreibung der Varianten K6011 RONDALE Glas, IRONDALE Glas, VERONA Glas, ARONA Glas, ANGERONA Glas**

Die Bezeichnungen RONDALE Glas, IRONDALE Glas, VERONA Glas, ARONA Glas und ANGERONA Glas (Topplatte aus Glas) werden vom Hersteller aufgrund verschiedener Vertriebswege verwendet.

### **Beschreibung der Varianten K6012 RONDALE SA, IRONDALE SA, VERONA SA, ARONA SA, ANGERONA SA**

Die Bezeichnungen RONDALE SA, IRONDALE SA, VERONA SA, ARONA SA und ANGERONA SA (Topplatte aus Sandstein) werden vom Hersteller aufgrund verschiedener Vertriebswege verwendet.



**Beschreibung der Varianten K6013 RONDALE SP, IRONDALE SP, VERONA SP, ARONA SP, ANGERONA SP**

Die Bezeichnungen RONDALE SP, IRONDALE SP, VERONA SP, ARONA SP und ANGERONA SP (Topplatte aus Speckstein) werden vom Hersteller aufgrund verschiedener Vertriebswege verwendet.

**Beschreibung der Varianten K6014 RONDALE Ker., IRONDALE Ker., VERONA Ker., ARONA Ker., ANGERONA Ker.**

Die Bezeichnungen RONDALE Ker., IRONDALE Ker., VERONA Ker., ARONA Ker. und ANGERONA Ker. (Topplatte aus Keramik) werden vom Hersteller aufgrund verschiedener Vertriebswege verwendet.

**Beschreibung der Varianten K6015 RONDALE LS, IRONDALE LS, VERONA LS, ARONA LS, ANGERONA LS**

Die Bezeichnungen RONDALE LS, IRONDALE LS, VERONA LS, ARONA LS und ANGERONA LS (Topplatte aus Loticstein) werden vom Hersteller aufgrund verschiedener Vertriebswege verwendet.

**Anmerkungen**

Dieser Prüfbericht bezieht sich auf die Prüfung der vorgenannten Feuerstätte/n. Andere, eventuell in den Anlagen zu diesem Prüfbericht aufgeführte Feuerstätten, waren nicht Bestandteil des Prüfauftrages.

Die vorgelegten Dokumente und Anlagen wurden hinsichtlich der entsprechenden Punkte der vorgenannten Norm auf Vollständigkeit überprüft. Angaben zu Prüfergebnissen wie Mindestabstände und Messergebnisse sind dem Prüfbericht zu entnehmen.

Eine Prüfung an nicht brennbaren Bauteilen mit einem definierten Wärmedurchlasswiderstand war nicht Gegenstand dieses Auftrags.



**Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle • Im Lipperfeld 34 b • 46047 Oberhausen**

- ❖ Prüfstelle nach Bauproduktenverordnung (EU) Nr. 305/2011, notified body number: NB 1625
- ❖ Prüflabor nach DIN EN ISO/IEC 17025:2005, DAkkS Nr. D-PL-17727-01-00
- ❖ Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle nach LBO, Kennziffer: NRW 15
- ❖ Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle im bauaufsichtlichen Zulassungsverfahren
- ❖ DIN CERTCO Prüfstelle, Kennziffer: PL139

**Prüfbericht über die Prüfung einer Feuerstätte hinsichtlich Art. 15a B-VG über die Einsparung von Energie und Schutzmaßnahmen betreffend Kleinf Feuerungen sowie den Forderungen der Feuerungsanlagen-Genehmigungs-Verordnung der Steiermark und der Verordnung über Schutzmaßnahmen betreffend Kleinf Feuerungen des BMfWA**

<u>Prüfstelle</u>	<b>RRF</b> Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH
Name, Anschrift	Im Lipperfeld 34 b, 46047 Oberhausen Telefon: +49(0)208-607041 - 0, Fax: +49(0)208-607041 - 28
Aktenzeichen	<b>RRF - AU 17 4495-1</b>
<u>Hersteller</u>	<b>Fireplace Gyártó és Kereskedelmi Kft.</b>
Name, Anschrift	Vértanúk tere 4, H-2800 Tatabánya
<u>Feuerstätte</u>	Raumheizer (Zeitbrandfeuerstätte)
<u>Typ, Seriennummer</u>	<b>K6010</b> <b>K6011, K6012, K6013, K6014, K6015</b>
Gesamtwärmeleistung	5,5 kW
Auftraggeber	Hersteller
Anlieferungsdatum	13.03.2017
Art der Entnahme	vom Hersteller angeliefert
Ort der Prüfung (Prüflabor)	Im Lipperfeld 34 b, 46047 Oberhausen
Prüftechniker	McGregor, P.

**Kurzbericht der Prüfstelle:**

Die o. g. Feuerstätte hat mit den im Prüfbericht Nr. RRF - 40 17 4495-1 aufgeführten Prüfbrennstoffen nach Tabelle B.1 alle Anforderungen dieser Norm sowie nach der Ergänzung nach Art. 15a B-VG erfüllt.

Dieser Prüfbericht wird unbeschadet der Rechte Dritter insbesondere privater Schutzrechte gegenüber dem Auftraggeber oder Hersteller erstellt und darf nicht auszugsweise veröffentlicht werden.

Der Prüfbericht mit den Seiten 1 bis 6 enthält die Ergebnisse der Prüfung.

Des Weiteren gelten die Anlagen a bis k aus Prüfbericht Nr. RRF - 40 17 4495-1.

Dieser Prüfbericht ersetzt den Prüfbericht Nr. RRF - AU 17 4495 vom 26. April 2017.



Oberhausen, 09. Mai 2017

(Ort und Datum)

(C. Droll)

(Stempel und Unterschrift des stellv. Prüfstellenleiters)

## Gutachten zum Prüfbericht

Aufgrund obigen Befundes wird festgestellt:

Das Produkt: Raumheizer (Zeitbrandfeuerstätte)  
**K6010**  
**K6011, K6012, K6013, K6014, K6015**

der Firma: **Fireplace Gyártó és Kereskedelmi Kft.**  
Vértanúk tere 4, H-2800 Tatabánya

entspricht für den Brennstoff Scheitholz

mit den folgenden Prüfergebnissen	CO	686 mg/MJ
	NO <sub>x</sub>	94 mg/MJ
	OGC	24 mg/MJ
	Staub (PM)	13 mg/MJ
mit einem Wirkungsgrad von		82 %

in den geprüften Punkten  
den Anforderungen der

DIN EN 13240 unter Mitbeachtung der Vereinbarung gem.  
Art. 15a B-VG über die Einsparung von Energie und  
Schutzmaßnahmen betreffend Kleinf Feuerungen sowie den  
Forderungen der Feuerungsanlagen-Genehmigungs-Verordnung der  
Steiermark und der Verordnung über Schutzmaßnahmen betreffend  
Kleinf Feuerungen des BMfWA.

Festgestellt durch das  
Prüflabor: **Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle GmbH**  
Im Lipperfeld 34 b, 46047 Oberhausen

Dieses Prüfgutachten darf auszugsweise veröffentlicht werden.

